

ပဲရဲနဲ့ နဲ့ <pwe: yon> ①影剧院 ②经纪交易所  
ပဲရက် နဲ့ <pwe: yet> 演出日期  
ပဲရနဲ့ နဲ့ <pwe: yan> 准备加添的饭菜  
ပဲရနဲ့ယော် နဲ့ <pwe: yan out> 盛加添饭菜的带盖的高脚器皿  
ပဲရေဆာင် နဲ့ <pwe: shu' zaun> = ပဲကြည့်ဆာင်  
ပဲထုတ် ကဲ့ <pwe: lan'> 演出场所发生骚动  
ပဲထုနဲ့ဖျားခေါင်း ကဲ့ <pwe: lan' phya khin:> (喻)浑水摸鱼, 趁火打劫  
ပဲထော် နဲ့ <pwe: lan:> ①盛会 ②胜利  
ပဲထော်ခံ ကဲ့ <pwe: lan: gan> = ပဲခံ  
ပဲထော်ရ ကဲ့ <pwe: lan: ya'> = ပဲရ<sup>1</sup>  
ပဲထော်သာင် နဲ့ <pwe: lan: dh-bin> 节日, 盛会  
ပဲထော်ထင့် ကဲ့ <pwe: le tin'> 在社会上很体面光彩: ပညာရရင် ~ ပဲထော်ရရင် ~ ပဲထော်ရရင် (成)有学问才能在社会上体面光彩。  
ပဲထျက် နဲ့ <pwe: nyet> = ပဲထျက်  
ပဲထျက်စေး နဲ့ <pwe: nyet si:> = ပဲထျက်  
ပဲထွန် ကဲ့ <pwe: hlan'> 扰乱(剧场、会场)  
ပဲဝေး I နဲ့ <pwe: win> 节日活动开始的头一天 II ကဲ့ <pwe: win> ①戏剧进行首场演出 ②出席盛会; 参加官方集会 ③参加集会活动 ④把货物运送到牙行  
ပဲဝေးမယား နဲ့ <pwe: win m-ya:> (罕)(合法的)妻子  
ပဲဝိုင်း နဲ့ <pwe: wain:> 演出场地  
ပဲသာင် နဲ့ <pwe: dh-bin> 盛会  
ပဲသာင်း ကဲ့ <pwe: dh-bin khan> = ပဲသာင်းကျင်း  
ပဲသာင်းကျင်း ကဲ့ <pwe: dh-bin khin: kyin:> 举行盛会, 举行庆典  
ပဲသူကြီး နဲ့ <pwe: dh-gyi:> (古) = ပဲဝေး  
ပဲသူပဲသား နဲ့ <pwe: dhu pwe: dha:> 戏剧演员, 剧团工作人员  
ပဲသိမ်း ကဲ့ <pwe: thein:> ①演出结束 ②(事情)完结, 收场  
ပဲသွင်း ကဲ့ <pwe: thwin:> ①使之见场面 ②请戏班子 ③(教练让)拳击者参加表演、比赛  
ပဲးဗီး နဲ့ <pwe: u:> ①开始演出日期 ②刚开始演出的时候 ③首战  
ပဲးတွေ့ ကဲ့ <pwe: u: twei:> 首先遇到……; ~ ရတဲ့အစဉ်း အစဉ်း: 首先碰到的会议  
ပဲးထွန် ကဲ့ <pwe: u: htout> 使之先出场: ဒီဇန်နဝါရီအတွက်ထွန် ~ လိမ့်မယ်။ 今天拳击赛将有一对名将先场比赛。  
ပဲးထွန် I ကဲ့ <pwe: u: htwet> ①演出开场戏 ②在演出季节, 重新组织剧团开始到某地演出 ③首次出战, 首次演出 II နဲ့ <pwe: u: dwet> ①首先表演者 ②一

般在剧中先出场的宫女 ③技师或工匠的处女作 ④开始, 第一步 III ကဲ့ <pwe: u: dwet> 首先  
ပဲးခေါ် ကဲ့ <pwe: ei:> 演出冷场  
ပဲးအပ် နဲ့ <pwe: out> ①节日盛会的监督 ②(古)造币监督  
ပဲးI နဲ့ <bwet> = ပဲးII ကဲ့ <pwet> ①鱼类吐水泡 ②起水泡 ③(锅里的水)沸腾: ရေနှေ့အိုး ~ ရှုပြီ။ 锅里的水沸腾了。④(喻)嘟囔; 数落: စာတိမီးခေါ်သူများတွေက ~ ကြတယ်။ 电灯常常坏学生们都在嘟囔。/ ဘဏေက ~ လိမ့်မယ်။ 妈妈一定会数落我。⑤(古)陈述; 讲述  
ပဲးကုန် ကဲ့ <pwet k-ne:> “哇”地一声: ~ အုန်ချတယ်။ “哇”的一声吐了。  
ပဲးဖို့ပဲးကို ကဲ့ <pwet si' pwet si:> ①水沸腾 ②嘟嘟嚷嚷  
ပဲးဆို ကဲ့ <pwet hso> (书)陈述, 述说  
ပဲးပဲးကျိုက် ကဲ့ <pwet pwet kyait> 沸腾  
ပဲးပဲးကြပ်း ကဲ့ <pwet pwet kyan:> 喧哗, 吵闹, 吵嚷: အောင်လိုက်ယစ်လိုက်ကြတာ ~ သွားတာပဲ။ 吵呀嚷呀, 闹得很。  
ပဲးပဲးဆဲ့ ကဲ့ <pwet pwet hsu> ①沸腾: ရေနှေ့အိုး ~ ရှုပြီ။ 水壶开了。/ အာတိမာန်ပြင်သွေး ~ ရှုကြသည်။ 人们豪情满怀热血沸腾。/ စပြည်လုံးတွင် ~ သည့်တော်လှုန်ရေး အုကြော်မြို့ပြစ်ပေါ်လာမည်။ 全国将会出现革命的高潮。②吵闹, 喧哗  
ပဲးပဲးကြုံး ကဲ့ <pwet pwet nyan> 喧哗, 吵闹  
ပဲးပဲးကိုရှိကို ကဲ့ <pwet pwet yait> 喧腾, 喧哗, 沸腾: ဆန္ဒပြေသတ်းကြောင်းတပြည်လုံး ~ သွားတယ်။ 示威的消息使全国沸腾起来。  
ပဲးပဲးလော် ကဲ့ <pwet pwet law:> (罕)喧哗, 吵闹  
ပဲးပဲးလန်း ကဲ့ <pwet pwet lan> 吵闹声震天响, 喧嚣: အောင်အောင်လော်။ 喊声吵人。  
ပဲးပဲးလျှို့ ကဲ့ <pwet pwet shan> 吵闹, 喧嚣: အောင်ကြဟ်ကြအသံတွေဟာဘေးတုံ့မှုံးတွေလုံး ~ သွားတယ်။ 整个球场一片吵闹声。  
ပဲးပဲးအန်း ကဲ့ <pwet pwet an> “哇哇”地吐, 大口大口地吐: သွေး ~ သည်။ 大口地吐血。  
ပဲးပဲ့ရေ နဲ့ <pwe: yei> 棕榈糖水  
ပဲးလော်လူ့ ကဲ့ <pwet law: hsu> = ပဲးလောရိုက်  
ပဲးလော်လုံး ကဲ့ <pwet law: nyan> 吵闹, 喧闹: ဂိုဏ်ပေါ်ရေးမှုံး ~ ရှုသည်။ 喧闹声震天响。  
ပဲးလော်လ ကဲ့ <pwet law: hta'> = ပဲးလောရိုက်  
ပဲးလော်လို့ ကဲ့ <pwet law: yait> 吵闹, 喧闹: တရာမ္မားရေး ရေးကြောင့် ~ ရေပါသည်။ 全世界都因石油问题而议论纷纷。